

რედაქცია: სოლოლაკში, სერ-  
ვიფიზ ქუჩაზე, ქვ. მშირალიფის სახლ-  
ში, № 8.

კანტორის რედაქციისა: სერ-  
ვიფიზ ქუჩაზე, ქვ. მშირალიფის სა-  
ხლში, № 8.

სელის მოწერები მიღება კანტო-  
რის ბარებ მცხოვრებთავის: ვ. თხ. თხ.  
მ. ვ. რედაქცია გა. „დრობა“.

გვ. ზეთის ვასი: მთელის წლი-  
ს — 8 მან., ნახევარ წლის — 4 მან.  
და 50 კაპ., თანის ფინ. — 3 მან.

უკველ დღე თრუაბათს გადა.

ცალქე ნოტერი ლის შაურათ  
ცალქე ნოტერი ლის შაურათ

რომეს შეოლის საქმე ფეხზე დაგაუყოთ,  
კარგად წავიყვანოთ ჩვენს ქვეყნაში.

შენ გვინია, რომ სასოფლო ბანკები  
მარგებელია ქვეყნისათვის და ამის გამო  
შენც შენის მხრით შენ თანამოაზრებს  
ეძებ, ერთად ჰკილება ამ საქმეს ხელს,  
და წარმატებაში მიგყავთ.

ის დარწმუნებულია, რომ სასოფლო  
პურის მაღაზიები, ან საამხანვის ყველის  
ქარხნები, ანუ სოფლის გზები ყველაზე  
უფრო საჭირო ხალხისათვის, და ისიც  
ამგვარადვე იქცავა.

რაღა თქმა უნდა, რომ ამგვარად რო-  
მელიმე საქმის წავინა ძალიან გონი-  
ვრული მოქმედება, რადგან რაც ერთს  
კაც არ შეუძლიან, რასაც ერთი ვერ  
მოახერხებს, ის შეუძლიან მოახერხოს  
და შეასრულოს რამდენიმე პირმა ერთად  
შეყრილმა — საზოგადოებაში.

ბევრი ამ გვარი საზოგადოება დაარ-  
სებულა და არხებობს ამ ქამადც ჩვენ-  
ში. და რასაკვირველია, რომ ეს სანუ-  
შო მოვლენა; ეს გვამტკიცებს, რომ  
ჩვენშიაც არიან ისეთი პირი, რომელ-  
ნიც საზოგადო საჭიროებისათვის, სახალ-  
ხო სარგებლობისათვის ზრუნავენ.

მაგრამ უცხელურება ეს არის, რომ თი-  
თქმის არც ერთ ამ გვარ საზოგადოებას  
მაგრად არ გაუშლია ფესვები ჩვენში,  
თითქმის არც ერთი არ დაყარიცხულა  
ისე მკეიდრად, რომ საშვილი-შვილოდ,  
დიდი ხნით დარჩენილიყოს.

მომეტებული ნაწილი ამ გვარ ქველ-  
მომქმედ საზოგადოებათა ერთი ანუ რამ-  
დენიმე პირის თაოსნობის, დაბადებულია,  
პირველ ხანებში თანამგრძნობი ბევრი  
აღმოჩენილა, მაგრამ ბოლოს ყველის  
ნელ-ნელა გაგრილებით გული თავიანთ  
საქმეზე, ცოტ-ცოტათი ჩამოცლიან ამ-  
ხანაებს, დავიწყნიათ თეთი საზოგადოე-  
ბის არსებობა, დავიწყნიათ ის მხურვალე  
სიტყვები, რომელიც იმათ უთქვამთ ამ  
საზოგადოებაში „საზოგადო ინტერესის“  
მზრუნველობაზედ, „ხალხის აუცილებელ  
საჭიროების“ დამაყოფილებაზედ და სხვ.  
და სხვ. და ამნაირად საზოგადოება ნელ-  
ნელა, შეუმჩნეველად ზაცალებულა.

ბევრი მაგალითები საჭირო არ არის,  
მოვიყვან მხოლოდ რამდენიმეს, რომელ

განცხადება: მიღება კართული,  
რუსული, სომხური და სხვ. ქვემოთ  
შეასიგნცხადებისა: დადა ასთ-  
გით ასოზე — 1 კაპ., ახო-მთავრულოთ  
სტრიქონზე — 8 კაპ., ჩვეულებრივის უ-  
ცემოთი — 5 კაპ., ასარა — 4 კაპ.

რედაქციის უცლება აქციას  
წოროს და შეამოქმედ დასახელდა  
გამოგზავნილი სტატიის. დაუბეჭილო  
სტატიები აეტორს არ დაუბრუნდება.

## ტელეგრამები

(ხალხთა-შორის ტელეგრაფის სააგენტოს)

ლონდონი, 5 მაის. ბაზეთს „Times“-ს  
მოუკიდა დეპეშით პეტერბურიდამ ამ-  
ბავი, რომ ამ ქამად მშვიდობიანობის  
იმედი უფრო არის.

რესტრატა იყრდეს პეტერიაში სამი  
შემწეულ-მოსიარულე ხომალდი; ორსაც  
კილე ჰყიდულობენ.

კარიბურის პირზა, 6 მაისს.

(ხალხთა-შორის ტელეგრაფის სააგენტოს.)

ნაც. კაპ.

ლონდონი — 23 56 " "  
ამსტერდამი — 119—50 " "  
ჰამბურგი — 200 50 " "  
პარიზი — 247 " "

შინაგანი: 5% სესხის ბილეთები

პირველი სესხის — — 228—50

ვეორე სესხის — — 224—75

ბანკის ბილეთები:

პირველი გამოცემის — 98—62

ვეორესი — — 95—12

მესამესი — — 95—25

მეოთხესი — — 95 —

ბარმასალეთის — — 94—25

ოქრო, 1/2 იმპერიალი — 8—44

ლიც. ამ ჩემი სიტუაციის სიმართლეს ამ-  
ტკიცებდე:

ჩემს მესივერებაში უკანასკნელი სამ-  
ჯერ შემდგარა სხვა-და-სხვა საზოგადოე-  
ბა, რომლის დანიშნულება იყო, რომ  
უმაღლესს სასწავლებელში მოწვევლე  
ყმაწვილებისათვის შემწეობა მიეცა.

სად არიან ახლა ეს საზოგადოებანი?  
რა რამდენიმე წლის შემდეგ თფილის-  
ში შესდგა „წერა-კითხვის“ გამარცე-  
ლებელი საზოგადოება, რომელმანც, უ-  
არ ეცნობოთ, კარგა ბლობაზ უსულე იც  
მოაგროვა.

სად არის ახლა ეს საზოგადოება?

როი წლის წინათ შუთასიში შესდგა  
წრე დამხმარებელი იქაურ სასწავლებლე-  
ბის ღარიბი შაგირდებისა.

სად გაპერა ის წრე?

სამი წლის წინათ თფილისში დარს-  
და პატარა საზოგადოება ძველი და ასა-  
ლი ქართული წიგნების გამოსაცემად,  
ორიოდე წიგნიც გამოსაცა; თანამედრო-  
ბელი ბევრი ჰყავდა.

მაგრამ ახლა სად ქვესკნელში ჩატვრა-  
ებს საზოგადოება?

სად არიან, რად გაიფანტნენ, სად გაპ-  
ერნენ კევლა ეს საზოგადოებანი, ამხანა-  
გობანი და წრენი? რატომ იმათი მო-  
ქმედების კვალი თითქმის არაფერში არ  
გვატყია? რატომ ხმას აღარ იღებენ?  
რატომ არ აცნობებენ ისინი ქეყანას:  
ცოცხალ არიან, თუ მიიცავდნენ?

მაგრამ ამის პასუხი იმათგან საჭირო  
არ არის; თუ ისინი ხმას აღარ იღებენ,  
თუ იმათი მოქმედება აღარა სჩანს, მაშ  
ცხადია, რომ მიცვალებულა.

სი ახლაც ერთი ძრიელ ჩინებული  
და კეთილ-მიზნიანი საზოგადოება არი-  
დება ჩემში — საზოგადოება, დამხმარე-  
ბელი, ხელის-გამწყვიბი იმ თავთა-ზნაურ-  
თა შეილებისა, არმელნიც ღარიბნი  
არიან და ამის გამო სწავლა ვერ შიუ-  
ლიათ. მაგრამ ეინ დაგვარწმუნებს, რომ  
ეს სასარგებლო საზოგადოება სწერბზე  
უფრო ჯამთველი და ხანგრძლივი ხი-  
ცოცხლის შეონე იქნება!

რისგან არის, რომ ეს საზოგადოებანი  
ასე უცბად იძალებიან ჩემში და უცბა-  
დე ჰქერებიან?

ამის პასუხს შემდეგ მოგასცემებთ.  
ს. 8.

ଭାବିତା

„Ո՞ցո՞ւ եռաթևն արօե՞ւ! . . .

\* \* ხვალ, ორშაბათს, ჩვენი მაღლაქის  
რჩევული, სხვა წვრილებას საგანთა შორის,  
შემდეგ წინადაღებებზე იქნება სჯა:

მოხსენება ზაგვირბისა ქალაქის წრეს  
ვარეთ სასაფლაოების გადატანაზედ;  
მითხვა ხმოვანის მღიმრზოლევისა ქა-  
ლაქის გასუფთავებაზედ;

წინადაღება ხმ. სურგულივისა ქალა-  
ქის განათების შესახებ;

მოხსენება ზამგეობის მაღლაქის მმარ-  
თველობის შტატის შემცირებაზედ;

მოხსენება კოისიისა ქალაქის სახლის  
გადაკეთების ცესახებ, და სხვ.

# ଓଡ଼ିଆ ଶବ୍ଦବିଜ୍ଞାନ

## ନେବା ଓ ଲୋକରୁ \*

(ମନେଶିଖରଙ୍ଗା ଗ୍ରୂପିଲିସିଲ୍ ପ୍ରକାଶକ୍ରିୟାବିଧିକାଳୀନ)  
(ଡାକ୍ ଟିକ୍ ଏବଂ ଫିଲ୍ ଏତ୍ଯାଦି)

თევბრი დამეხვა. მე კელარუ არას ეცე-  
დავ და ალარცრა მდესმის; ჩემი ყურები გაძ-  
ჭიდა „ფრან უსკი“ ცხვირსახუცებით და  
ქარგასლოს ბაზრულ ულიდ ალერსით;  
თვალებში შელაწდება ხელუახოცები,  
ჩილები, წვიმ-ხაკრავები; როგორც ბენ-  
ლაში ისე მოვთევი და აქთ-იქით ულ-  
რინავ პრიკასიკებს, რომლებიც ზაფხულ-  
ში განელებული ბუზებსავით ბეჭვევან  
და ბაზუნებით, და კვეუბნები: „მე არა-  
ფერს არ მყიცულობ!“ იქ ხმები, ციკი  
რკინასვით ხმები, ერთ წამში გაყრინან  
უმრავლესს ალერსა, როგორც სეტკა-  
საერთ მომავალი ზარბაზის ტკია, ამ  
ალერსს და ლიმილს უთასოთ გაყრინ

\* „ღონება“ № 87. ქართველი დასკარებულებები

\* \* ჩვენ შევიტყეთ, რომ ამ მოკლე  
ხანში, საქართველოს ახალი ეგზარხოსის  
ილაპირის მოწოდებით, ჩვენს ქალაქში  
კოფილა სამღვდელოების კრება ამო-  
სარჩევად თავის შორის რამდენიმე პი-  
რისა, რომელთაც სანთლის ფული და  
ეკლესის ზოგიერთ შემსავალ-გასა-  
ვილი უნდა ეგარითო.

\* \* \* ჩევნ დაგეარწყონეს, რომ იურის  
ხელისაკენ ამისთანა წესები ჰსუფევნ  
სასამართლოსაგან გამოგზავნილის უწყე-  
შეგის ჩიხარების დროსაც:

მოურიგებელი მოსამართლე პრისტას  
აძლევს უწყებებს სოფლის რომელიმე  
გლოხის დასაბაქტებელად ან დაკის თაჯ-  
ბაზე და ან მოწმაღ პრისტავი სოფლის  
სასამართლოში ჰგზავნის თავის გზირის  
ხელით. პქ მამასხლისი იღებს უწ-  
ყებას, აწერს ზედ ჩავიპარეო-  
და პრის იტოვებს. შემდეგ, თუ შეხედა  
ის გლოხის, რომლის სახელობაზედაც  
გამოუგზავნიათ უწყება, ხო კარგი, გადა-  
ცემს და გამოუტაცებს, რომ ამაღლა-  
დლისთვის დაბარებული ხარო, და თუ  
არა უწყებას მიაგდებს კრისტალიაში  
და მოუწყებულ გლეხმა არაფერი არ  
იკის.

რამდენიმე დღის შემდეგ სოფელში  
უცბად მოდის პისტაკი და მომჩხევანი  
აქ გლეხისა „ისპოლნიტელნი ლისტით“  
უწერენ უცელაფერს და ჰყილია, — და  
გლეხმა არც კი ღის — თუ იმის საჭმელი  
გარჩევა იყო სასამართლოში, თუ ის და  
ბრებული იყო და სხვ. და სხვ. მოწერედ  
დაარჩეულებას ცხარად აგრეთვე ჯა-  
რიმას ახდევინებენ ამავე მიზანის გამო.

— ძალიანი ქა არას, რომ უწყებას მხო-  
ლოთ იმ პირმა უნდა მოწეროს ხელი,  
რომლის სახელობაზედაც ის უწყება გა-  
მოგზავნილია, ან იმის თხოვნითე ცხადი  
ეინმემ წერის მოულენებ. გამასახლის  
არა აქვს უფლება ჩაიბაროს უწყება და  
თუ ჩაიბარა, იმ წამსევ უნდა გადასცევ  
იმ პირს, ვისაც ეკუთვნის...

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ମଣି ଲା ଶ୍ରୀଦିଲ ଶବ୍ଦାକ୍ଷର୍ଯ୍ୟ....  
ନିର୍ମାତା ମର୍ମାକ୍ଷେତ୍ରଧର, କାଳଦାତ୍ରନାଳ, ଏହି  
ଶ୍ରେଷ୍ଠିଲାଙ୍କ ଲାଗୁକଣ୍ଠ ଅନ୍ତରେ ଲା ଶ୍ରୀଦିଲ  
ଶବ୍ଦାକ୍ଷର୍ଯ୍ୟ ଅନ୍ତରେକୁ...  
—

— მაშ ერთს კაპეიკს მოუმატებ და  
გეყოფა?...

— მა, ქალბატონო, ვაჭრობა ვიყვარს  
რაღა!... ინებეთ ექვს შაუჩ და — ოთხ

კაპეიკათ... მოულის ნიღებს, კუნძულობის  
არა, ექვსი და ოთხი გროში, ყმა-

— მესა და ოთხი კაპეიკი, ქალბა-

ტონო! რალა გაეწყობა, ექვსი და სამი

კავერი! უკვე ქალბატონო, არ გნება  
ბატო კაბიყიც არის ვისარებლო, არ-  
გლო შეიძლება!... არა, ვერ მოესჭრი!...  
მაიცა!... უკანდა უყოს ჩემი ცოლი;  
მე თითქმის ძალით შევღივარ საბაზა-  
ზოში, უგონოთ, ვაპომ მოეჭრე ქალე-  
ბის დასხ, კიღამ უებ-ქვეშ არ გავაჩისე  
კარებში მდგრადარე ზრისასიკებდას მეო-  
რინა. დენიძეზომ თოლოშ ძელიც

\* \* ଭାରକପୁର ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ର ମହାରାଜଙ୍କୁ ଏହାର ପିଲାଇଲା  
ପିଲାଇଲାରେ ଅନ୍ତରେ କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା

” မေရိဂုဏ် ကြပါမှတ် ကျန်စာဝါတေသန အ စဉ်ဖွဲ့ဖြူး  
တင် မိုးပျော်လာ ခြားစာ ဖွေ့စာ ပြုပါ အောင်ရှုံးပါ၏  
စာတိမြော်လာ လုံးလွှာ မြောက်ရှု လော်ခဲ့ ဖြုံးလှ  
နိုင်ရှုပွဲ ထွေးပါ။ မှတ်ရှု မြှောဖွေ့ဖြူးမှ ဘဝါး  
ဖွားဆောင် ပါမား၊ လုပ် အပြု အောင်ရှုံးပါ၏ ဘဏ္ဍာ  
မြောက်နှင့် လာ အပြု ဘဝါးရှုံးပါ။ အမိုင်တွေ့ပါ  
လုပ်မား မြောက် လျော်မတိုင် နှုံးလွှာ အာရာ နှာ  
ကြော် ကြပါ ပြုပါ။

„გარდა ამისა ამ მღვდელს უკანასკნელი ათამდინ ეყოლება ლზიარებელი მცდარი.“

\* \* \* სურამილამ გეწერენ, რომ ამ გა-  
ზაფხულზე აქეთკენ ხშირი წვიმები იყო-  
ეთ და ამის წყალობრივ წელს კარგი  
მოსავლის პირი სხანსო.

\* \* \* მთებიდან გვატყობინებენ, რომ  
ამ უკანასკნელ ხანებში ჩერქეზებმა და  
სახოგალოდ მთიულებმა ხელ-ახლად  
დაიწყეს ქუშდოლება და აფაზაკაბაო, ხან  
მეცხვარებებს სცარცუენ, ხან მგზავრებს  
და ხან სხვებსაო.

\* \* ჩევნ მიერდეთ ხანიდამ წერილი,  
რომლის აეტორი და დასტირის გენების  
დრების ბეჭე, რომელიც უარისია და  
სრულურისკენ წაუყვარით მეინტარს-  
რებს. თუმცა თვეში ოთხი-ხუთი თუმანი  
ექლეოდათ მაგრამ საშინელის სიძ-  
ვირისა და სიცივესა გამო მომეტებულ-  
მა ნაწილმა სარგებლობულ წაცვლად დიდი  
ზარალი წარისა. რაძოდენიმე კაცი სახ-  
დისა და ცხა ავათმყოფისაგან და-  
ხოცაო და ცხენები წახევარსაც არ გა-  
დურჩათ. პორჩესპანი დენტის ინტენი  
ამ დღებში ხონში ჩამოსულა უარის-  
დამ გამოუსული ეტორი იქვეური ჩალგა-  
დარი, რაც დღიული მაღლე სახადით მათკე-  
დარა, და ახლა შეშინებული ვართ — ვა  
თუ ჩვეულებები და ვართ ეს ავათმყოფო  
ბათ...

ლის მოსამზადებელის კლასის შეგირდი—  
პატარა ბიჭი, რომელიც ის იყო მოებ-  
ზადა, რომ ემლერა ჩემ შესამკაბლად  
სიმღერა: სიტურ, მატერია, შტოფი!...  
იქრიშით ვიღებ საბაზაზოს და ზოგ მის  
შეუგულში შეედიყახ. მე არ მოვტუშვ-  
დი: ს იქ იყო. ჰეი, მე არას დროის არ  
მოვტუშვდი!...

— ၁၃၈ ပဲချေသနလုပ်ငန်း၊ ၆၂၇၅၀၀။ ၁၂  
၁၃၈ ပဲချေသနလုပ်ငန်း၊ ၆၂၇၅၀၀။

— უი, ალექსანდრეჯან, ჩემთვის  
ფასეაზ საყვარელო, ბატონიშვილისანდები!  
მე შენ წინააღმდეგს როგორ ვოტყვა;

მარავ ეხლა ჩოგ არა მცალიან: საწერო  
საქმეა, ხომ იტი, რომ მაისის 2-ს სპარ-  
სეობს შპი, მობრძნენდება ჩეკენს ბრწყინ-  
ვალე ქალაქში; კველას გვმარტობს შე-  
კიმისნეო და მივეგვძნეოთ ღიაუბუ სა-  
ნესრ-დღინს. პავლეს ცოლი მელა-  
ნი ე-ზალება იმ დღისთვის, უნდა  
შესვეულად მოიკაზონს და შეიმოსოს;  
ოროული და ძალით დაფიქსირდება



შასის საგძირ აზნ აურობის კრებაშიაც,  
რომელიც იმ თვის 14-ს უნდა იქნეს,  
შეტანილი იქნება, საჭიროთ ვთვლი,  
რამდენათაც შეიძლება, დაწერილებით  
შევატყობინოთ საზოგადოებას საქმის  
გარემოება—იმ საზოგადოებას რომე-  
ლიც ნახსენებ წინაღადებას, მიღებულს  
ქალაქის რჩევის გან, მოისმენს და ერთს  
რასმე გადასწყვეტა. რასაკერველია, უ-  
თუმანიშვილის ზღაპრებსაც უნდა შე-  
ვეხო.

ମେ ଓପରିବଳ୍ଡା ଫିନାରାଦାଲ୍ଫେବିଲ୍ ସିଟ୍ୟୁନିଟ,  
ରନ୍ଧ୍ର ଫାଲ୍ଗୋକ୍ସ ଏକ୍ସ ସାଫ୍ଟଟାରିଂ ଏଲ୍ଫିଲ୍ଡୋ  
(ମିନ୍ଟ୍ରା), ହେବ, କିରା ଓ ସିଲା. ଉତ୍ତ. ଟ୍ୟୁମା-  
ନୀଶ୍ଵେଲ୍ସ ସିଟ୍ୟୁନା „ଏଲ୍ଫିଲ୍ଡୋ“ ଗାମ୍ବୁ  
ଫିଲ୍ଡେବିଂ ଓ ରାନ୍ଦାରିକ୍ରେନ୍ ସିଟ୍ୟୁନିପ୍ରେବି ସାବା-  
ପିଲ୍ଲାଟ ଗୌର୍ବଦୀଃ ଅମ୍ବନବେ, ରନ୍ଧ୍ର ଶିକ୍ଷି  
ନାହେଁ ଲାବିଶ୍ଯେବିଂ ମେଟ୍ରୋଲାଟ, ରନ୍ଧ୍ର ମ୍ରୁ-  
ତାବିଲ୍ ଅମ୍ବନ ଗାରିଲା ଏକ୍ସ ସାଫ୍ଟଟାରିଂ ସାଲନ-  
ରିବ୍ ସାଫ୍ଟିପ୍ରିଣ୍ଟ ଟ୍ୟୁ ଓ ସାଫ୍ଟଟାରିଂ ରନ୍ଧ୍ର-  
ନିବ ନ୍ୟେଲି କିରାବି ଅବର୍କ୍ୟାଟ ଓ ଏକ୍ସଲା-  
ମିନ୍ଟ୍ରା ଏଗ୍ଜରିବ୍ ଗାସାକ୍ରେଟେବଲ୍‌ଲାଇ. „ଲାଲ,  
ଲ୍ୟୁ ଲାହାଵିନ୍ଦ୍ରାଦା, ମାର୍ଗାମ ସାଫ୍ଟିପ୍ରିଣ୍ଟ କି  
ଏରା, ସାଥ୍ରିପ୍, ରନ୍ଧ୍ରମ୍ବଲ୍ସାପ୍ ସାଫ୍ଟାରିଂ କିରାବି  
ଲାହାଵି ନ୍ୟେଲିବ୍ ଲାହାଵିନ୍ଦ୍ରା. ମେ ଅମ୍ବନ „ଏମ୍ବିଚ୍‌ବ୍ୟେକ୍ସବା,  
ରନ୍ଧ୍ର କାର୍ପ୍ସ ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ରାମଦ୍ରେବିନିମ୍ବ ସାଫ୍ଟିବି  
ସିଲା ଏକ୍ସଲାବ୍ ଓ ମିବ ଗାମ୍ବ ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ଏମ୍ବ-  
ନ୍ଦ୍ରା ମନୋନିଦିମନ୍ଦିଃ ଅନ୍ତ ଫିନିମ୍ବ: କ୍ଷେତ୍ରାଗ୍ରଭ-  
ମା ଗାରିଲ୍ଫିଲ୍ଡାବ୍ ଏବି, ଅନ୍ତ ଏକ୍ସଲାବ୍ କ୍ଷମିତ୍-  
ଶିଲ୍ପିବ୍ ଅନ୍ତିମିନିବ ଗାରିବିନ୍ଦା ମି ମିରାଇଟ,  
ରନ୍ଧ୍ର ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ମ୍ଯାମିବ ଓ ନ୍ୟେଲା-  
ରିଫ୍ରେବିଂସାଟିକ୍ସ ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ଫିଲ୍ଟାର୍  
ଫାଲମିବ କ୍ଷେତ୍ରା ଏଲ୍ଫାର ଲାମ୍ପିକ୍ରିଲ୍ଫେବାର୍“, ଅନ୍ତ  
ମିନିବ ଖ୍ରେ. ଟ୍ୟୁମାନ୍ଦିଶ୍ଵେବିଲ୍. „କ୍ଷଲା ମଧ୍ୟରା  
ନେ ଏକ୍ସଲାବ୍, ରନ୍ଧ୍ର ଏକ୍ସଲାବ୍ କାର୍ପ୍ସା, ରନ୍ଧ୍ରମ୍ବଲ-  
ାପ୍ ପ୍ରେନିବ ଏକ୍ସଲାବ୍ ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ନାଲାନ୍ ପିନଗନ୍ଦା ଓ  
ତକ୍ଷବିନ୍ଦା: „ବାର୍ଗେମ ବାନ ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ଏକ୍ସଲାବ୍  
ଲା ମର୍କ୍ର ଏକ୍ସଲାବ୍ ବାକ୍ଲାଫ୍ବି ଲା ନ୍ୟେଲାବ୍ରିନ୍ଦାବ୍;

ასე რომ საკუთარი ცხენი მყოლება და  
ცხენის ქირა აღარ დამტკარფებათ, და  
იმაზედ კი აღარ უფიქრია, რომ ამდე-  
ნი ჩამის საყიდავათ ექვსი შაურის მე-  
ტი არ ჰქონია მას ჯიბეშათ.<sup>4</sup>  
ხომ კარგი შედარებაა, მციონებელთ?

როგორ მოგწონთ უ. თუმანიშვილის  
შედარება? ძალაქის ძიწა შენობისათვის  
საჭირო, ქვე კირი, სიღლა, კირის დასაწ-  
ვავი ტყე, რომელიც საკირე ქვასთან  
არის და ბანკის მხრით ნახევარ ხარჯში  
შედგომა შეადარა რამდენსამე საფრი სი-  
ლასთან, ბატის ფრთის კალმებთან, ცხე-  
ნის ნალის მნაბეჭელის ექვს შაურთან  
და შენობისათვის ასავები ხარჯი — ცხენს,  
რამდენიმე საფრი სიღლით ასაშენებელ  
სახლთან და ასი-ორასი ყმაწვილის მყოფ  
პანსიონთან. ნუთუ ჩემვან ნახსენებ ქა-  
ლაქის საშუალებას და ბანკისას იმდენათ  
მცირე მნიშვნელობა აქვს სახლის ასა-  
შენებელ ხარჯთან, როგორც ექვს შა-  
ურს ცხენის ფასთან, ბატის ფრთებს  
მთელ პანსიონთან და რამდენსამე სა-  
ფრი სილას სახლის ასაშენებელ ხარჯ-  
თან? ევ ბოროტი მოხმარებაა სხვა-და-  
სხვა გაგონილ ამბების, მეტი არაფერი.  
თუ ბანკის საზოგადოებაც მიიღებს მოხ-  
სენებულ წინადადებას სახლის აშენების  
თაობაზე, ბანკისა და ქალაქს შეუძლიათ  
საშუალების შოგნა, საქმია ამ საქმისა-  
თვის. უ. თუმანიშვილის ბატის ფრთები  
დიდი-დიდი რომ ცსოდება, ათას მანეთზე  
მეტი ხომ მაინც არ ელირება, და ასი  
ყმაწვილის პანსიონში შენახვა 20,000  
მაინც ელირება. პთასი მაინც ხომ ოც-  
ჯერ ნაკლებია ოცი ათასზე? ნუთუ ქა-  
ლაქს და ბანკს ასე მცირე, საშუალების  
მეტი არ შეუძლიათ იშოვონ? ბატის

ମୁଦ୍ରଣାଳୟ, ୨ ପାଠେସ.

(გაგრძელება).

## განცხადებანი

დღეს, კვირას, შუა დღეზე, თვილისის  
პრეზაზი (კლუბში) იქნება  
გულიკალური ტილა

ପିଲ୍ଲାରୀ କାଳା ଶାନ୍ତି

ა უ მი კა ლ ე უ რ მ კო ლი ს  
ი ა ც ს ხ ე ნ ე ბ უ ლ ი შ კო ლი ს შ ა გ ი-  
რ დ ა მ ი ი ლ ე ბ ა გ რ ე თ ვ ე მ ღ ნ ა წ ი-  
ო . ს . ვ ა მ ე რ ვ ა ს ე ი . (1-1)

~~для посещения | посещен~~

30-Ե ԱՅԽՈՂԸ ՑՐԿԵՑՑՈՂ ԱՎՐԵԿ ՀԱ-  
ԲԵՇԵՑՑԵԼՆՈ ՄՅՈԼՈՇԵՍ ՑՇՑՑԵԿՈՒ-  
ՏԱՑԱԾ-ՑԿԵԿԱՇԽՈՐ ՏԱՑՇՑՑԱԾՇՈՒՍԱ-  
Ը, ԸԿԻՑԵՐ Ց ՑԱՇԵՎՑՑԱԾԵՐ Ց ՑԵ-  
ՑԵՑՑԵՆՈԼՈՒՆ, — Ը ԳԱԾԱՔՑԵՑՑԵԿ, ՀՈՎ  
ԸՐԱԿԵՑՑԵԿՈՒՆ ԿԱՑԱՑԵՐ Ց ՏԱԿԵ-  
ՑԵԿՈՒՆ ՏԱՑՇՑՑԱԾՇԸ ԿԿԵԿԱ 8-Ը ՑԱ-  
ԱԿԱ 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ՏԱՑՑԵՎՑ ՏԱԼԱՑՑՈՒՐ ՏԱ-  
ՑԱՑԵՎՑ ՏԱԼԱՑՑՈՒՐ ՏԱՑՑԵՎՑ Ց Ց-  
ԵԿԱՑԵՎՑ Ց ՑԵԿԱՑԵՎՑ Ց ՑԵԿԱՑԵՎՑ Ց Ց-

დროებითი კაშიტეტი ვალად ჰრაცხა  
ამის გამოცხადებას ზემოხსენებულის  
საზოგადოების წევრთა საცოლნელად.  
(3-3)

რე. გზა.	დოლ.	სალაშ.	II კ. III კ.	ტელეგრაფი	გ. კპ	მაზარდა	მან კპ	თვილისის სამურნეალო
მფილისი .	9 21	5 18		მცი ხიტება მფილისიდამ:		მცი ხიტება, 4 მასს.		მრევნის მაქანიზმები, წინამძღვაროვის
მცემთა .	10 11	6 27	- 68 - 38	მუთასს, უოთს . . .	1 —	ცეკვ. თქ. ბაზჯასა, ფო.	2 —	საბოლებში.
გორი .	11 58	9 43	2 40 1 33	ბორს, ლუშეთს, სილნალს	- 50	ცეკვიდი წითელი . . .	1 70	პარამუნიუბს მიღებუნე უკველ დღი,
ხაშური .	1 29	11 57	3 92 2 18	როსტოვს, მდედას, მოსკოვს	2 —	ძერი ფუთი . . .	1 40	კვირას გარდა, დილის 9—1 მდინ.
სურამი .	1 44		4 42 2 46	კეტერბურგს, შარშავას . .	2 —	ბაზბა მრევნისა, ფუთი .	7 50	თ რ შ ა ბ ა თ ს: მუჩიარინც — ხი-
ჟირილა .	5 49		5 81 3 23	მსამარეში, შეკეცარიაში	3 —	— ამერიკისა, ფუთი . .	8 50	რურგი, ბრალევაჩი — შინაგ. ავათმე.
როსიი .	6 47		6 75 3 75	იტალიაში და საურანგეთში.	3 50	გამანტილი ბაზბა ფუთი.	11 —	ს ა მ შ ა ბ ა თ ს: ვერმიშევი შინაგ.
სამტრედია .	7 41		7 73 4 29	ინგლისში . . . . .	3 75	მატელი თუშური ფო.	6 20	ავათმუნიუბის, რეინი და ბახურონი
ახ.-სენაკი .	— —		8 57 4 76			— თარაქამისა ფო.	3 60	— ბებიაბის თვალის.
უოთი .	9 40		9 75 5 42			აბრაშებუმი ნუსური სტ.	2 —	თ რ შ ა ბ ა თ ს: ვერმიშევი — ში-
უოთი .	9 13					ძონი, ფუთი . . .	5 40	ნაგანი ავათმუნიუ, ბაკეტი — გულის და
ახ.-სენაკი .	— —		1 18 - 66			ძონის სამთელი ფუთი.	8 —	ნერვების ავათმუნიუ.
სამტრედია .	11 16		2 6 1 14	მაზურ. — პარასკ. და ორშ. ქახეთს —		სტერინის სამთელი, ფ.	13 —	ხ უ თ შ ა ბ ა თ ს: ვერმიშევი — ში-
როსიი .	12 13		3 4 1 69	საშპ. და შაბ. ბ) მუთასისიდამ:		ხორცი ძრობისა, ლიტ.	— 81	ნაგანი ავათმუნიუ. ბავრინსკი — ქალის
ჟირილა .	1 18	ლაზე	3 98 2 21	მფილისისა და უოთისაკენ — უკველ		— ცხერისა, ლიტრა .	— 81	ნაგანი ავათმუნიუ. ბავრინსკი — ქალის
სურამი .	5 12	1 10	5 33 2 96	დღეს, კვირის გარდა. მზურეთს —		სპილტი, კედლო .	5 20	ლ ლ ბ რ ე ბ ტ ი — კბილის.
ხაშური .	5 39	1 37	5 84 3 24	ორშ. და პარასკ.		შეკარი, ბროც. ფუთი .	8 30	კ ა რ ა ს ჭ ე ვ ს: ვერმიშევი — შინაგ.
გორი .	7 5	4 8	36 4 9			— ფხენილი ფუთი . . .	6 20	ავათმუნიუ. ბაზუტონი და მიუჩარიანც.
მცემთა .	8 50	6 59	9 85 4 4			შავი გრძვალი, გირგ. .	7 0	თ ა ბ ა თ ს: ვერმიშევი შინაგანი ავათ-
მფილისი .	9 31	7 56	9 75 5 42			— ფიგნის გრძვალი, გირგ. .	12 —	მყებისი., რეინი — თვალის ავათმუნიუ.
						თაბაქება, საშუალო ფუთი	8 50	დ ბ ა კ ტ ი — გულის და ნერვების.